

ČO TREBA BRAŤ DO ÚVAHY PRI UCHOVÁVANÍ A POUŽÍVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV?

Dôležitým cieľom ochrany údajov je zabrániť zneužitiu osobných údajov. Zasahovaním do nezabezpečených informačných systémov môžu zločinci manipulovať s bankovými údajmi, aby získali neoprávnený prístup k účtom. S personálnymi číslami alebo číslami preukazov môžu vytvárať a predávať falošné dokumenty. Zneužívanie osobných údajov má často ekonomické pozadie. Z tohto dôvodu je dôležité, aby sa s údajmi zaobchádzalo v súlade s ochranou údajov. To znamená, že musíme našich zamestnancov zaviazat' k utajeniu údajov, pravidelne vybavovať naše informačné systémy najnovším bezpečnostným softvérom, odosielať údaje iba cez šifrované kanály a pomocou hesla chrániť počítače a diagnostické zariadenia pred neoprávneným zásahom. Okrem toho musíme údaje v papierovej podobe uchovávať vo vhodných uzamykateľných skrinkách a vymazať osobné údaje, ak účel ich uchovávania pominie. Toto sú najdôležitejšie požiadavky právnych predpisov na zabezpečenie bezpečnosti údajov.

Spoločnosť Hella Gutmann Solutions GmbH používa vhodné šifrovacie programy na prenos údajov prostredníctvom diagnostického zariadenia s cieľom chrániť údaje pred útokmi hackerov. V budúcnosti budete mať k dispozícii aj funkciu ochrany heslom pre diagnostické zariadenie.

AKÉ POKUTY HROZIA V PRÍPADE NEDODRŽANIA TÝCHTO PREDPISOV?

Maximálna peňažná pokuta je 20 miliónov EUR alebo až 4 % celkového celosvetovo dosiahnutého ročného obratu za predchádzajúci finančný rok, podľa toho, ktorá suma je vyššia. Takéto sumy sú samozrejme ďaleko vzdialené od reality stredne veľkej dielne, ide však len o najvyšší možný trest v prípade nedodržania zákona. Odborníci očakávajú, že nové pokuty budú začínať na sume približne 30 000 eur a to už môže podniku ublížiť.

OD 25. MÁJIA 2018 PLATÍ NOVÉ VŠOBEČNÉ NARIADENIE EÚ O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV

EŠTE RAZ VŠETKO V SKRATKE

NÁHODNÉ UCHOVÁVANIE ÚDAJOV ZÁKAZNÍKOV ALEBO ZAMESTNANCOV JE ZAKÁZANÉ.

V mnohých situáciách počas pracovného dňa potrebujeme osobné údaje, ako je napríklad meno zákazníka, aby sme mohli prijať objednávku, VIN na zobrazenie údajov o vozidle alebo informácie o účte zamestnanca na prevod mzdy. Všetky tieto údaje sú majetkom príslušných osôb. Môžeme ich použiť len na účely plnenia zákonných povinností a na účely našich obchodných účelov, alebo ak ich vlastník súhlasil s ich používaním. V inom prípade nesmú byť uložené ani používané žiadne osobné údaje.

ÚDAJE SÚ OD ZÁKAZNÍKOV ALEBO ZAMESTNANCOV IBA VYPOŽIČANÉ.

Keď uchováваме osobné informácie, musíme vždy vedieť, kde sa tieto informácie nachádzajú a čo s nimi robí. Pretože tieto údaje sú len vypožičané. Každý zákazník aj zamestnanec má právo vedieť, aké údaje o ňom/nej máme. Okrem toho môžu vlastníci údajov požiadať o vrátenie svojich údajov alebo o ich zrušenie, ak tomu nebránia žiadne právne dôvody.

POZOR PRI POSKYTOVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV.

Vo väčšine prípadov sa zhromaždené údaje používajú iba v rámci spoločnosti. Daňový poradca často preberá napríklad vyúčtovanie mzdy alebo používané systémy IT, ktoré automaticky ukladajú údaje do cloudu. Ak používame takéto služby, poskytujeme osobné údaje tretím stranám. Zákon povoľuje postúpenie údajov len na účely plnenia zmluvných záväzkov. Ak chceme postúpiť osobné údaje aj na iné účely, potrebujeme súhlas vlastníka údajov. Ak chceme postúpiť osobné údaje na iné účely, potrebujeme súhlas vlastníka údajov.

BEZPEČNOSŤ JE PRVORADÁ.

Keď sú nám zverené osobné údaje, musíme s nimi narábať veľmi starostlivo. Preto musia byť všetky údaje uložené tak, aby k nim nemali prístup neoprávnené osoby. To tiež znamená, že pravidelne vybavujeme naše počítače najnovším bezpečnostným softvérom a odhlásime sa, ak nepoužívame počítač alebo diagnostické zariadenie.



DÔLEŽITÉ TIPY,
AKO ZOSTAŤ INFORMOVANÝ

PRAKTICKÁ PRÍRUČKA
K OCHRANE OSOBNÝCH
ÚDAJOV

HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH

Am Krebsbach 2 | D-79241 Ihringen | Tel. č.: +49 (0) 7668-9900-0

E-mail: datenschutz@hella-gutmann.com | www.hella-gutmann.com

Dôvodom, prečo držíte v rukách túto informačnú brožúru je nové všeobecné nariadenie EÚ o ochrane údajov, ktoré nadobúda účinnosť 25. mája 2018. Naša legislatíva často používa vo svojich predpisoch ťažkopádny jazyk, ktorý je v mnohých prípadoch ťažké čítať a pochopiť. Z tohto dôvodu sme pre vás zhrnuli niektoré z najdôležitejších pravidiel v každodennom jazyku.

Ako prvé je dôležité zdôrazniť, že pri ochrane údajov ide vždy o OSOBNÉ ÚDAJE. Relevantné sú teda len tie údaje, na základe ktorých môže byť určitá osoba identifikovaná. To zahŕňa na jednej strane údaje, ktoré priamo odkazujú na osobu, ako je meno, adresa, telefónne číslo, a na druhej strane údaje, ktoré možno pomocou dodatočných znalostí priradiť k tejto osobe. Patrí sem napríklad personálne číslo, poznávací značka alebo VIN.

TYPICKÉ OSOBNÉ ÚDAJE ZAMESTNANCOV:

- meno, adresa
- e-mail, telefónne číslo
- osobné číslo
- bankové spojenie
- údaje o zdravotnom stave
- dokumenty pre uchádzanie sa o zamestnanie

TYPICKÉ OSOBNÉ ÚDAJE ZÁKAZNÍKA DIELNE:

- meno, adresa
- telefónne číslo, e-mail
- údaje o kreditnej karte
- vodičský preukaz
- ŠPZ, VIN

VYHNITE SA VYSOKÝM PEŇAŽNÝM POKUTÁM A SKLAMANIU ZÁKAZNÍKOV

Nové všeobecné nariadenie EÚ o ochrane údajov nezakazuje zhromažďovanie a spracúvanie osobných údajov, ale predpisuje, ako by sme s ním mali zaobchádzať. V súčasnosti je v platnosti už asi 80 % predpisov o ochrane osobných údajov. No len málo ľudí vie, čo môžu a čo nesmú robiť. Touto brožúrou by sme to chceli objasniť.



KEDY MÔŽEME UCHOVÁVAŤ A POUŽÍVAŤ OSOBNÉ ÚDAJE?

V každodennom pracovnom prostredí dochádza k rôznym situáciám, v ktorých musíme spracovávať osobné údaje. Ak napríklad účtujeme zákazníkovi kontrolu alebo opravu, budeme potrebovať meno a adresu zákazníka. Musíme tiež vidieť jeho vodičský preukaz, skôr než môžeme vydať nájomné vozidlo. Aby sme vybrali správne vozidlo, potrebujeme VIN. A aby sme mohli vyplatiť mzdu našim zamestnancom, potrebujeme údaje o ich účtoch. Ak by bolo uchovávanie a spracovanie týchto údajov zakázané, nedokázali by sme splniť naše zmluvné záväzky ani naše obchodné ciele. Aby sme to však mohli urobiť, legislatíva umožňuje uchovávať a používať osobné údaje na takéto účely. Vyžaduje sa však, aby sme vedli zoznam o tom, aké osobné informácie uchovávame a na čo ich potrebujeme.

Ak by sme však chceli uchovávať a používať osobné údaje na iné účely, potrebujeme súhlas zákazníka alebo zamestnanca. Ak napríklad používame telefónne čísla našich zákazníkov na ich informovanie o ponukách, potrebujeme ich súhlas. To platí aj vtedy, ak uchovávame údaje o ich rodinnej situácii, aby sme sa viac priblížili zákazníkovi. Odporúča sa získať písomný súhlas, aby bol k dispozícii dôkaz. Nikdy by sme sa nemali pýtať na citlivé údaje, ako sú politické alebo náboženské presvedčenie alebo genetická predispozícia našich zamestnancov alebo zákazníkov. Existuje len veľmi málo prípadov, kedy sú tieto informácie skutočne potrebné. A v dielňach sa tieto údaje ani nikdy nenachádzajú. V skratke si môžeme poznačiť, že osobné údaje sa môžu zhromažďovať a spracovávať iba vtedy, ak ich potrebujeme na vecné a relevantné účely.

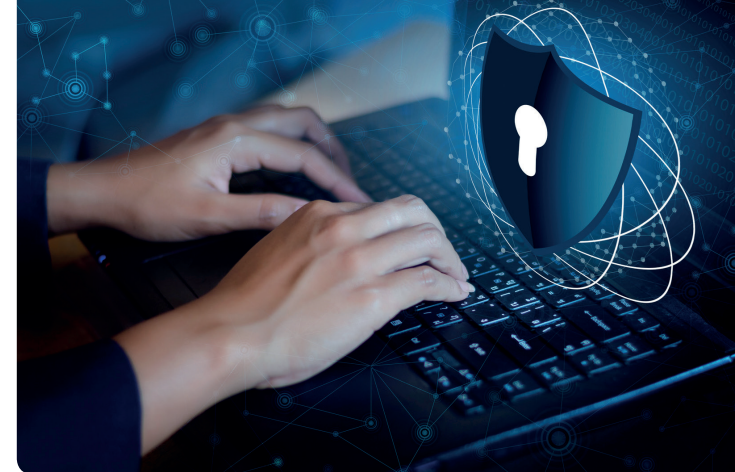
KTO JE VLASTNÍK ÚDAJOV?

Vo všeobecnom nariadení EÚ o ochrane osobných údajov sa jasne uvádza, že každý občan EÚ je vlastníkom všetkých jeho údajov. To znamená, že osobné údaje, ktoré zhromažďujeme a používame, sú len zapožičané. Každý občan EÚ má právo vedieť, aké informácie o ňom máme a na čo ho používame. Preto sme povinní informovať ho, ak o to požiada. Okrem toho môže požiadať o vrátenie svojich údajov alebo o ich zrušenie, ak tomu nebránia žiadne právne dôvody. Ak máme súhlas zákazníka alebo zamestnanca s používaním jeho osobných údajov, zamestnanec alebo zákazník ho môže kedykoľvek zrušiť. Opäť sme povinní konať tak, ako si to on želá. Ak odovzdáme osobné údaje tretím stranám za účelom splnenia našich zmluvných záväzkov, máme povinnosť informovať osobu o účele a rozsahu tohto postúpenia.

ČO TREBA VZIAŤ DO ÚVAHY PRI POSKYTOVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV TRETÍM STRANÁM?

Vo väčšine prípadov sa zhromaždené údaje používajú iba v rámci spoločnosti. Napríklad, ak posielame údaje o zamestnancoch daňovému účtovníkovi na účely mzdového účtovníctva alebo ak naše informačné systémy (EDV riešenie, diagnostické zariadenie) automaticky ukladajú údaje do cloudu, poskytujeme údaje tretím stranám. V takom prípade musíme brať do úvahy nasledujúce štyri body.

- **Po prvé:** Postúpenie osobných údajov bez súhlasu vlastníka je povolené len na účely plnenia zmluvných záväzkov. To znamená, že ak sme sa so zákazníkovi dohodli na opravu vozidla a potrebujeme na to diagnostické zariadenie, nepot-



rebujeme na to súhlas zákazníka, pretože toto diagnostické zariadenie musíme použiť na opravu alebo plnenie zmluvy. Inak by oprava nebola možná. V takých prípadoch nie je potrebný samostatný súhlas.

- **Po druhé:** V takomto prípade musí byť vlastníkom údajov jedenkrát informovaný.
- **Po tretie:** Musíme uzavrieť zmluvu o spracovaní zákazky s externým poskytovateľom služieb, aby sme zabezpečili, že spoločnosť spracováva údaje, ktoré nám boli zverené, v súlade s ochranou osobných.
- **Po štvrté:** Ak chceme postúpiť osobné údaje aj na iné účely, potrebujeme na to súhlas vlastníka údajov.

ZMLUVA O SPRACOVANÍ ZÁKAZKY.

Pri prenose osobných údajov iným spoločnostiam sme zákonodarcom definovaní ako **zodpovedná osoba**. Druhá spoločnosť sa označuje ako **spracovateľ údajov**. Ako zodpovedná osoba sa musíme uistiť, že spracovateľ údajov správne spracováva prenášané údaje. To sa zabezpečí zmluvou o spracovaní zákazky, ktorú musí uzavrieť zodpovedná osoba so spracovateľom údajov. V tejto zmluve musia byť uvedené všetky účely poskytnutia údajov. Okrem toho musia byť v prílohe zmluvy uvedené technické a organizačné opatrenia spracovateľa údajov, ktorá opisujú opatrenia potrebné na splnenie požiadaviek na bezpečnosť a ochranu.

Ak sa vo vašej dielni používa diagnostické zariadenie alebo tester emisií od spoločnosti Hella Gutmann, musíte uzavrieť zmluvu o spracovaní zákazky so spoločnosťou Hella Gutmann Solutions GmbH. Aby sme vám ušetrili vytváranie takejto zmluvy, zostavili sme ju pre vás.

Zmluva o spracovaní zákazky je pripojená v prílohe k tomuto e-mailu alebo je k dispozícii na domovskej stránke www.hella-gutmann.com/privacy. Jediné, čo musíte urobiť, je pridať názov vašej dielne a odoslať zmluvu na adresu av-vertrag@hella-gutmann.com.

Zmluva o spracovaní zákazky musí byť rovnako uzavretá so všetkými ostatnými spoločnosťami, ktorým poskytujete osobné údaje.